

"Nimlυυ: 003 =Zaɔ' bho =glööbɔ -kwε 2005 "su -bha 'sëëdhε -mü "Gwεεtaawo

#### WON -TAONG -MA 'GÜ 'SËËDHE

### 'Sëëdhe ya -yë -kë -mëwon 'qü?

-Më 'ö -kë 'yö bhii ü -de -wo pö ? Sëëdhε 'ö ya -yö -kë ü -de -wo 'gü -mëwɔn 'gü, 'yö 'yii kë "Kwi -wo, "Dhima -wo, 'Glεε- -wo -nu 'gü ?

-Ya 'ö- wo kwa -wo 'gü bha, -yö -kë ''dhü kö -ya -zɔn kwa -dhɛ -blɛɛsü 'gü =dhɛ kwa -dega -wo 'ö -kë =Danwo 'ka bha -yö =bhlëë -sü 'pö. -Wo -nu 'ö -Zlan -ya -nu -da bha, -a "wɛɛ 'bha 'yaa =bhlëë -sü kö -yö ziö- 'ka- 'bha -ta. 'Pë 'ö -a -dhɛ 'dhö- -bha kö 'kwa- kë, yö -mü =dhɛ kö 'mɛ 'ö "dhü -yö =bhlëë -ya ö -de -wo -bha kö -yö kë -tiaandhe -wo "wɛɛ pö -mɛ -nu "yan 'gü "kpungtaa. Yö =në- wɔn 'gü, =ya kë =dhɛ 'bhaa dɔ ü -de -wo -wo pö -dhɛ 'ka, kö -a -dhɛ -ya -bha kö 'ö sü =dɛɛ -bha, 'ü -ya -a draan- -sü -bha.

-A =plε -naa -mü =dhε -yö -ya kwa -de -wo 'gü "dhü kö 'wɔn -nu 'ö 'wo -kë kwaa- =Danwo pö "pɛɛn -ta, 'wɔn -nu 'ö 'wo -kë kwaa- 'Kɔdivua -sɛ 'gü, 'wɔn -nu 'ö 'wo -kö "kpungtaa kö 'kwa 'dho kë- -a -nu =gban -wɔn 'gü tii, "kɛɛ kö 'kwa -a 'bha -nu ma.

=Ya 'go mü, -a -dhε -ya -bha kö bhi 'ö 'ü 'sëëdhε ya -a -wo pö sië bha, 'ü kë =dhε mε 'bha 'ö 'wo Samadhi mi -kë -a 'dhö. 'Mε bha 'yö -kpan mε do -bha ziaan -ta kö 'wɔn yaa kë -mε -nu -waa -gi, 'yö dho- 'ka 'yö 'wo- "dhε -kë, 'yö -kë

# Dhiang -wo -tiaandhe

"klüüklü. =Ya kë =dhɛ Samadhi mi 'kö bha 'yii kë nu 'nu 'mɛ bha- -dhɛ, -mëwɔn 'ö gun yöö- "dhiü =slɔɔ ? 'Mɛ 'ö 'wo- -gi bha -yö -mɔɔ -bha 'nu 'ö ga. 'Kwa- pö "dhü kö kwa- -pö =dhɛ kö 'bhii kë dɔ ü -de -wo -gɔ "gbu- kö- =bhlëë -yö kë- -bha, "tüng 'bha -yö -dho -wo 'ö -kë =dhɛng -pë 'ka, 'ö go "sɛ -bha. =Ya 'go mü, bhi 'ö 'ü dɔ ü -de -wo -ya -dhɛ 'ka bha, ü këyɔɔ -ta 'kun. Nu -a -dhɛ. Kë =dhɛ Samadhi mi bha- 'dhö.

=Ya kë =dhε 'wɔn 'bha 'dhö ü -gɔ kö 'üpö yi -dhε 'ö -gban kwaa- =Danwo "sε 'gü -wɔn -bha, yii- 'drεεsü =nε: 08 bp 857 Abidjan 08. Bureau Dan.

### Kwaa- =danwo pö "sε 'gü -wɔn

#### 'Won 'ö -gban =klang- -kë kwa -de -wo 'gü -sü -bha

Mɛ faan dɔ -wɔn 'bha =në 'ö yö.
-Gblü -bha -kë kwaa- "pɛɛn -ta -sü
=gban 'gü, =klang- 'ö -kë kwa -de
-wo 'gü bha 'yii kë 'gbaannu "Maa
"sɛ 'gü. =klang bha -yö 'dho -sü 'ka
"dhiü -së 'ka. Kwaa- 'në 'ö 'wɔn
bha -a -gɔ 'ö yö -sü 'ka- -bha "tüng
ya- 'gü, yö -mü "Zɛ Emaniɛdhö 'ö
go Klüügwinng, 'ö -kë 'zü 'sëëdhɛ
-nu 'ö 'wo kwa -de -wo 'gü -a "dhɔɔ
dɔ -mɛ 'ka "Maa "sɛ 'gü, 'ö bhɔkwëë -kë =dheglizö UEESO 'gü
"Maadhö, =në- -bha. "Kwi -a "su 'ö
-kë Avril 'ka 'ö 'kwa 'go sië- 'gü, 'ö

'kwa -dhɛ 'Dannëng -wo 'gü =Zaɔ bho =glööbɔ bha, -a -dhɛkpaɔyi "saɔdo (6) 'ö bha, "Zɛ waa- kwa dheebhang -nu 'ö 'wo go "Lugwaa "sɛ 'gü, '-ö 'wo -kë mɛ -nu =klang- kë -mɛ -nu 'ka Danwo 'gü bha, -wo kë -yakwëë 'kpii- -kë -a 'ka "Lugwaadhö. -Wo kë -yakwëë bha- -kë «dhü ü kö yë bha 'wo- kë sië -kɔ '-ö- -bha, 'ö 'dho sië "dhiü -së 'ka -kɔ -nu 'ö- -bha, kö 'wo- pö wo 'ko -nu -dhɛ. -Yö "dhü tɛan- 'ka =dhɛ -gblü -a "pɛɛn -ta -dhɛ -mü, "kɛɛ -Zlan "nuwɛɛ; yë bha kwaa- 'në -nu bha, -wa -bha -dedewo -së 'ka. "Maadhö Liblövidhö =klang- -kɔ do (1) -yö mü. -Dɔyagwinng, -a do (1) -yö mü. 'Mɛ 'ö-gɔmɛ 'ka yö -mü madamö "Sadhiëë 'ka. Blungdhö "sia- =yën, =klang- -kɔ "sɔɔdhu (5) -wo mü. '-Mɛ 'ö- -nu -dhɛ "dhiü, yö -mü 'Go- Zulö 'ka. "Sanggwinng, -a do (1) -yö mü. "Zɛ Emaniɛdhö do bha =në 'ö- -gɔmɛ 'ka. Klüügwinng, -a do (1) -yö mü 'ö "Sëë Denisü '-ö- -gɔmɛ 'ka. "Lugwaadhö, -a -yiisiö (4) -wo mü. -A 'gbɛ 'bha -nu -wo -dhö Gbiangwinng "sɛ 'gü. =Ya kë "dhü kö kwaa- 'në -nu bha, -wo yë bha- -bha -dedewo. Kö Atanna -ya -nu gba faan 'ka -wo 'dho- 'ka "dhiü bha 'aa -yö kë -oo ?

# L'orthographe DAN

Voic	i ce que nou	s nouvons utiliser nour	ëë	"këë	daba	ü	'gü	intérieur	
Voici ce que nous pouvons utiliser pour						-	-		
savoir lire et écrire en langue dan.			ën	'kën	rassasier	üü	"güü	amère	
Les consonnes et les voyelles que vous ne			ëën	=klëën	entourer	ün	=blün	miette	
voyez pas ici sont les mêmes qu' en français.			εа	"kpεa	sec	üün	glüün	rouler	
Attention:			εan	gɛan"	scorpion	Ü	"gü	brûler	
1. c, h, j, qu et x n'existent pas en dan.			gw	-gwë	caillou	ΰü	"bhüü	tarir	
2. <i>r</i> ne se trouve jamais au début d'un mot.			in	"bin	fleur	υ	"tυ	oreille	
Voici le reste de l' alphabet :			iin	"iin	ou	טט	"too	sauce	
Lettres	Lettres Exemple Traduction		ι	"wı	parler				
Aa	"kaa	gale	u	"gbແ-	fort	-Wo'dho-kɔ(Les tons)			
An	"gan	tirer	kw	=kwaa	main gauche		`	,	
Aan	saan	cadeau	ng¹	gbeng	nuit	très ha	ut	"dhü	arbre
аэ	kaɔ	perdrix	00	-zoo	chenille	haut		'kɔ	maison
aɔn	'daɔn-	araignée	3	'pɔ	credit	moyen		dë	père
bh	-bho	cabris	on	"vɔn	huile	bas		=ze	termite
dh	dhe	mère	oon	=yɔɔn	sang	très bas		-dhɔ	amour
ee	=wee	sel	Ö	pö	dire	très haut + très bas		"klang-	singe
ε	"ρε	déchirer	öö	töö	panier			'yënng-	soleil
33	ε =wεε moquerie		u	"su	lune	moyen + très bas saa- savon			~~
sn.	-gen	nied	<b>~</b>					Savon	

### 'Won 'ö -gban Diksionngdhεε 'sëëdhε -bha

'Sëëdhε, 'ö -wo kpö 'gbε, 'ö- 'dhε "dhü -a 'klɔɔ- 'dodo dho kë- 'gü: -kwa -de -wo 'gü, "kwi -wo 'gü, Dhuusi -wo 'gü, 'Glεε- -wo 'gü,-a -wɔn -yö "sia-.-Wa -dhε "kwi -wo 'gü diksiɔngdhεε. Μ ε -nu -wa -yë -bha

'Sëëdhɛ 'ö "dhü bha, -a kë -sü zü -yö -bho -kwɛ "gblü =plɛ waa- ö ga do -naa 'ka. =Ya kë "dhü kö -a -kwɛ -yiisiö -naa nü 'ö ya. Kwaa- -dhɛng -nu 'ö 'wo -kë "Kwi "puu -nu 'ka, 'ö 'wo go "sɛgɔ 'ö 'wo- Dhuusi -kë -a 'gü, 'ö yë 'dhɛ bha

'wo- "yan dɔ 'gbaandhö, nü 'ö 'wo yë bha- -bha. -Wa mɛ do -dhɛ Vidrinö Valanngtɛn 'ka, 'yö 'wo- mɛ do -dhɛ Ana ɛɛmanö. 'Mɛ 'dhɛ -nu 'ö -nu "saa- 'gü -dedewo 'ö "kwi -nu bha 'wo nu yë bhakë bha, wo -mü Maagödhitö Boli 'ö 'kwa- 'tɔ kpɔ 'Wɔnsë bha waa- Toma Beaatö 'ö =ya gun =ya =gwëë -Gbiaa "sɛ 'gü, 'a -nu 'ka. =Dhuusi "kwi -nu bha, woo do 'waa mü 'ö 'wo yë 'ö "dhü bha- -bha. Kwa -dega -a 'në =plɛ 'wo -kë 'sëëdhɛ -slëëta -mɛ -nu 'ka kwa

-de -wo 'gü, wɛng- -nu nü yë bha 'wo-kë -sü 'ka -dedewo. -Wa mɛ do -dhɛ =Kesι Dhifɔngsi. Yö nü waa- Vidrinö 'wo- -bha "Gwɛɛtaa -wo 'gü. 'Yö 'wo-mɛ do -dhɛ Lo Zafe. Yö nü waa- Ana εεmanö 'wo- -bha Blowo 'gü 'pö. =Ya 'go 'sëëdhɛ bha- 'gü, -a "wɛɛ 'gbɛ 'bha -nu -wo mü 'ö 'wo- -bha. -Kwaa 'gü ma =dhɛ 'sëëdhɛ "pɛpɛ bha -wo -kë "dhü kö kwaa- =Danwo 'ya 'dho kë- -ga -bhaa 'gü -pë 'ka.

# Kwaa- "Kɔdivuaa -sε 'gü -wɔn

### 'Won 'ö -gban =klang- "gblügblü -nu 'ö 'wo Niveesite -a -nu -bha

'Won -së 'bha 'ö =klang-''gblügblü ίö -nu 'wo Nivεεsite waa- -naa =klang- gomε -nu -wa -da 'gü yö =nε. =Dhε 'ö woo -dede 'wo 'yaannu, 'ö 'wo wo -zo gon, 'yö 'wo pö =dhε 'ö -kë =dhε woo- =klang--kɔ 'sëëdhε -wo pö -dhε 'ö -kë =dhε 'sëëdhε -yö -gun yöö kë 'nu mü, kö -wa =loo mü wo 'yaannu -wa -nu -wo pö bha, -a pë =gbaan kë zii, 'mε 'ö yöö do -a -nu -gbango kö dhε -nu 'ö 'wo bha -wo -pë kë, 'yaa 'dhö, 'yö woo -dede 'wo wo -ko -da 'won bha-'gü. -A zü -yö -bho =klang-

'dhε -nu 'ö 'wo =klang--kë Nivεεsite -dhε 'dhε 'ö Kokodi -dhε 'gü, =në -a -nu ta. =Klan- -nu bha 'yö mε do -yö 'wëë- këng do (500 frs) bho, 'yö- -naa =klang- -go mε -nu bha 'mε 'ö "dhü 'ö 'wëë- "gblü do (5000 frs) bho. -Wa zü -bho "dhü "kwi -a "su 'ö -ziö 'ö 'wo Mars -kë, 'ö 'kwa- -dhε 'Dannëng -wo 'gü << -Zaka -va bhɔ >> bha- 'gü. 'Wëë- 'dhε 'ö -waa =slɔɔ =kö -ya kë "miliɔng yaaga waa- 'wëë- "gblü këng do ö -kɔ =plɛ (3.600.000). =Klang- -go -me -nu waa- woo- =klang- "dhiü

'në -nu bha -wa -kë "dhü kö guveenöma -yö "kan 'në 'bha wo ö -ta. -A -dhε -ya -bha =dhε yö =në -a -bha yë 'dhö -mü 'nu. Kwa -wo -ya 'gü do 'yö 'kwa =klang- -nu bha -a -nu nuwεε -dede bho. Atanna -ya -nu -kɔɔwɔn dhi. -A -gεn -mü =dhε 'ö gun -blεεsü =ya kë =dhε -kɔ 'ö bha- 'dhö kö- -nu =klang- kë -dhε 'yaa -tiaandhe, pë see-=në 'ö 'wo- wo, 'ko =në 'ö 'wo- zë 'yö mε 'dhö ga, 'ö =bhlëë 'yaa -ya =klang- -go -mε -nu oo, didhεtëë -nu oo, -a -nu -bha =klang-"kwanngdhε "gblügblü -nu

bha, -a -nu 'gü. =Ya kë "dhü kögɛn -dee -së =në kwaa-'në -nu 'wo- sü bha.

=Ya 'go mü =klang-"kwanngdhε bha, -a 'dhε 'ö -Buakεε -a dhi -dee "pu -dhε 'yaa =gblεεη 'zü. -Zianwo =minisü 'ö -kë naɔ -yö mε -bha =minisü 'ka kwa -gɔ "sɛ 'ö ya 'gü, 'ö 'wo- -dhε Soro Giyɔngmö, -yö "miliɔng "saɔdo ( 6.000.000 ) nu -sü 'ka kö klang- "kwanngdhɛ -dhɛ 'ö -Buakɛɛ bha, -a -dhɛ -nu 'ö 'wo see- -sü 'ka -wa -nu -pë kë-

# Kpυngtaadhε -wɔn

## 'Won -kë -ta "puu 'ka -sü -waa -yaflëë 'gü -sü

Do 'ö 'kwa wo = dεε,
-dhε = gban "pερε 'gü
"kpungtaa, 'won 'ö -gban
-ya -de 'flëë- 'gü -sü -bha,
'won -nu -kë -ta "puu 'ka
-sü -bha, -a -nu = sloo -sü
= ya kë "gbu-. -A -kë "dhü
-sü bha- 'gü, "kpungtaa,
"pεεπ 'dhε -nu 'ö 'wo -kë
= Dhamlεεkεεπ "sε -go
"dhuϋ- = yën -dhε -nu, "sε
-nu 'ö 'wo 'yënng- -wo

-zian 'ka, Mεtii "sε -nu, sε "wεε 'bha -nu 'ö 'wo to -a -nu 'gü, -ya -de 'flëë- 'gü -sü waa- 'wən -nu -kë -ta "puu 'ka -sü bha, -a -nu -wən -yö kë -sü 'ka "gbu-a -nu 'gü. Kë -kə yaa- -nu, -gblü -nu 'wən -nu 'ö 'wə "sε -nu dhə =taama = në 'ö -wa 'sə. -A -kë "dhö -sü -wən 'gü, -yö -së kö 'mɛ 'ö "dhö dədo 'ka, -yö 'pë 'ö

mε = gban -bha 'ka -a -won 'kun "gbu-. 'Ya 'dho- këyöö doseng ö bha pë 'ka. 'pë 'ö nu sië = dεε 'ko -san, -gblü, "ninaa, 'won yaa suu = gban -suu 'ka, 'yö bha.

-Yakwëë- 'kpii- 'ö kë -kë "dhü =mlεεkεεn "sɛ 'gü bha, =minitrë 'ö -kë dhebë 'ka kwaa- 'Kɔdivuaa -sɛ ya 'gü 'ö 'wo- -dhɛ Zanö Pömɔ, 'ö yö nü 'kɔdhi 'gü -wɔn -nu, dhebë —nu -wɔn, 'në -nu

-wɔn -nu ,'wo –gban -a -bha bha, -yö -gun -a -ta, waa- ö -dɔ -bha -nu 'ö 'wo -kë dhebë -nu 'ka, -a -nu =gban -wo kë -dho.

'Kwa- pö "dhü kö kwa-pö =dhε -a -dhε -ya -bha kö kwaa- 'në dhebë -nu, kwa dheebhang dhebë -nu, kwaa- dhebë -nu, -a -nu -dhɔ -yö kwa kë kö 'kwa- nu -wɔn 'kun "gbu-, 'kwa dɔ -a -nu -gban -gɔ yi =gban "pɛpɛ 'ka kwaa- -tosɛa 'gü.

#### 'Won 'dhe 'ö yö -yö -gban "yi -won -bha

"Su 'ö 'kwa- -dhe
Dannëng -wo gü -zaka -ya
bho 'ö 'Kwi 'dhö- -dhe
mars, 'ö -ziö yö bha, -a
-dhekpeayi -kaong = ple ö
ga = ple -naa bha,
"kpungtaa -dhe -to "dhü -sü
-yö kë 'won 'ö -gban "yi
-won -bha, 'ö -zo -gon -a
-won -ta. -Kwe -ya bho -ko
'ö -bha 'dodo 'ka "yi -won
'ö bha -wo wo -zo -gon -a
-won -ta. -A -kë "dhü -sü

bha- 'gü, -kpan 'kwëë- -kɔ
'ö "dhü bha, -a -kaɔng do ö
ga -yaaga -naa 'ö gun, 'yö
'kwa "wı sië- 'ka bha. -Wa
-kë "dhü kö -wa -zɔn kwa
-dhɛ = dhɛ "yi -wɔn bha
'wɔn = bhlëë -sü -dede -mü.
-A -dhɛ -ya -bha kö
'kwa- -wɔn 'kun "gbu-.

'kwa- -wən 'kun 'gbu-.
'Kwa 'dho -a see-. Mε 'bha
-nu 'ö 'wo mü = dhε 'kö
-kë = dhε 'waa "yi 'dhə
bha, = wa kë mε -nu -gə

'kəədhö -wo "yi -see -kə 'ö -dhi -a -nu -dhε -a 'ka.

Ü -kë -dhe "vv -dhe
'ö- -bha, 'ü "yi -zë 'ü mü ü
bha -tosea -zë 'gü, kö -yö
-së kö 'ü- 'kun -së. -Yö -kë
-klong 'ka, "yi 'tuee- 'ka
'bhlaadhe -nu 'gü, -yö -kë
"kwi =plöö, baa- -a -bha
-së 'ka, -a 'kun -së. =ya kë
"dhü 'yö 'bha- mü 'yö
"yua 'yaa -da ü 'gü.

Kwaa- "Kɔdivua -sɛ 'gü, minisü 'ö "yi -wɔn -wɔn waa- "bü -wɔn 'ö -gban -a -bha, -ya -pö =dhɛ "yi 'ö kwa-gɔ "sɛɛdhö -yö 'gbɛ -dedewo. "Yi =gblü -nu 'ö-dhɛ 'dhö- -bha kö 'kwa- -nu -yë kë, 'kwa baa- -nu -bha 'kwa pö 'kwa- -nu dhong, -wo -da midhiyaa 'gü. 'Wɔn 'dhɛ 'ö =ya 'to yö -mü =dhɛ kö 'kwa -a -nu -yë kë -së -dede 'ka.

## Mε =slɔɔ -pë -nu -wɔn

-A yi 'në 'bha =ya =gwëë kwaa- "Kɔdivua -sɛ ya 'gü, 'wɔn 'ö -gban -piöga -ma -sü -bha 'ö "Kwi 'dhö- -dhɛ telefɔnö bha, -a kë -sü =ya kë 'në 'bhawo -së.

 $\ddot{\text{U}}$  -mɔɔ -a -bha 'ö 'ü  $\ddot{\text{u}}$  bha =dhiɔɔ -kë  $\ddot{\text{u}}$  bha mɛ - dhɛ "vaandh $\ddot{\text{o}}$  =taay $\ddot{\text{o}}$ ma.

#### -piöga -ma -sü -won

'Kɔ "gblügblü -nu 'ö 'wɔn 'dhɛ bha 'ö -gban -a -nu -bha -wo -yaaga. -A -blɛɛsü -sü -mü telekɔmö 'ka. Yö =në telefɔnö 'dhɛ 'ö 'wo - -ya 'kɔɔdhö bha, -a -wɔn -yö -gban -a -bha. -A =plɛ 'ö 'wo to wo -mü telesɛdhö waa- Orangziö 'ka. Wo -zë -a 'dhɛ 'ö 'wo-

=nëng wo "tu -bha 'wo dhiang zë- 'gü 'wo -ziö 'ka bha, =në -a -wɔn 'dhö -gban -a -nu -bha.

'Pë -nu 'ö 'wo bha yö =në "tüng 'ö ya- 'gü, wlüü" -në -nu 'wo 'wëë- =slɔɔ sië-'gü. =Ya kë "dhü kö kwa -mɔɔ -a -bha 'ö 'kwa kwaa 'në -nu faan dɔ -a -nu kë -sü

-bha; 'yö -kë =dhε kwa -ta 'kun -dhε 'bha -nu 'dhö. -A -gɛn -mü =dhε -wo -mɔɔ -a -bha 'ö 'wo wo -dega -bha 'bluu- 'kplü sɔng =slɔɔ- 'gü 'ö 'waa -fεε -ya wo 'kpɔ -mɛ 'ö 'wo -kë kwa 'ka, kwa -bha 'gbɛ.

#### 'Won 'ö -gban -dheng -nu -bha wo dhoobhaadhe -ga -sü -bha

-Dheng -nu 'ö 'wo go "se "wee -nu 'gü 'ö nu -naa wo dhoobhaadhe -nu -ga kwa -go "se 'gü 'ö "Kwi 'dhö -a -nu -dhe turistë bha, =wa nu -kwaa -dhe "bhibhi -nu -ga -dhe 'gü, -yö -kë 'wëë-da -sü 'ka -kwaa "se 'gü. -A -gen -mü =dhe -wo 'pë -nu 'ö 'wo- -nu -pëkë wo -ko "dhiü, 'ö 'wo- -nu -kë -gaga -nu, gbe" "se -nu, waa- pë "wee 'bha -nu 'ka, -wa -nu -dho 'gbe -dedewo 'ö 'wo dho 'ka wo -go "se -nu 'gü. -Kwaa

"sɛ ya- 'gü, "kwi -pö zii 'ö -kë Basamö 'ka Biya -dhɛ "sɔɔ -kɔɔyi "dhiü bha, "Maadhɔɔ ziando 'ö "kwi 'dhö- -dhɛ =sangmödi bha, -dhɛng -nu bha -wo -nu -a 'ka -dedewo pë -sësë -nu -ga. Kwaa- "sɛ 'gü -mɛ 'bha -nu -dede -wo -nu 'pö -dhɛ -nu -ga -dhɛ -nu 'gü. 'Wɔn bha -a yaa -dhɛ 'ö- -bha -yö -mü =dhɛ -a 'gbɛ -dhɛ =ya kë "dhü 'yö gɔɔgbumɛ -nu, 'wɔn yaa kë -mɛ -nu -wa -dhɛng -nu bha -a -nu sëëbho. -waa -nu

=kwaan. =Ya kë "dhü 'wɔn -kë 'flëë-'gü -sü 'yaa kë -dhɛng bha- -nu -gɔ. -A -kë "dhü -sü bha 'yaa kë kwaa- "sɛ ya -a 'tɔ -së 'ka. 'Yaa yö -zë 'ka, 'mɛ -nu bha -a -naa -dhɛ -nu -ga -sü, pë 'dhɔ -sü, -yö 'wëë- -nu kwaa- "sɛ -dhɛ. Kö-dhɛ -ya -bha kö kwaa- -dhɛ -nu 'ö -dhɛng -nu 'wo =mɔɔ- -bha 'ö 'wo- -nu -ga bha, 'kwa- -nu -wɔn 'kun -së -dedewo.

# 'Wɔn 'ö -gban -potaasü -wɔn -bha.

### 'Ko -zë 'taa- "kpea 'ka -sü

'Taa- "kpεa mü -sü 'ö mɛbhι-'bha -nu -gɔ =dɛɛ -ya ziö -naa -dede 'gü. "Kɛɛ -"sɛgɔ -nu 'ö 'wo "kpungtaa 'yënng- -wo -zian 'ka "sia- =yën mɛ -kɔ së 'gü "pɛɛn 'ka, -a -nu -bha fiëë 'në 'bha =ya kë. -A -gɛn -mü =dhɛ 'mɛ -nu 'ö 'wo -kë -a 'taa- bha, -a -bhlaa 'kpɔ -mɛ -nu 'ka =dhɛ -kɔ 'ö 'kwa "kaflıı

dhε -nu, =kakao -dhε -nu kpɔ- 'ka 'dhö bha, -wo kë dhiang -zë -a -nu -dhε -dedewo 'ö 'wo wo =kwaa -a -kë "dhö -sü -zü. =Dhε 'ö -kë "dhö 'yö 'wo- -nu gba 'wëë- 'ka 'dɔɔndhö kö -wo tapë "wεε -ke kë. Dɔ 'ö 'kwa wo =dεε "pεεn 'dhε bha, 'taa- "kpɛa fiëë =ya kë -a -nu "piö mü. 'Με -nu 'ö 'wo -kë =dhε 'ko -

zë 'taa- "kpεa 'ka -sü -yö -gban -a -nu -bha "kpungtaa bha, -wo kë dhiang do bha- -zë "sɛ "wɛɛ 'dhɛ -nu 'ö 'wo to 'pö -a -nu 'gü =dhɛ 'mɛ -nu 'ö -a -nu -bha fiëë =ya kë bha- 'dhö, "kɛɛ 'yii kë kë -dan "kwëë -wɔn 'ka. 'Sëëdhɛ -nu 'ö 'wo- -kë -kwɛ -bha "ni 'ö yë bha 'ö 'dho sië "dhiü "iin 'ö 'yaa 'dho sië "dhiü kö

'wo- -naa dɔ bha, 'yö 'wo 'yaannu 'wo -a -nu -ga. 'Yö 'wo 'wɔn =slɔɔ- 'gü =dhɛ "sɛgɔ "wɛɛ -nu 'ö 'wo to "kpungtaa bha 'wii kë 'wɔn bha- 'gü ma =kö. =Dhɛ 'ö -kë "dhü 'yö =zang -nu 'ö 'wo 'ko -zë 'taa- "kpɛa 'ka "dhü bha 'wo wo 'ko -dee 'bha yö kö 'wo 'ko zë -kɔ "wɛɛ 'sü 'taa- 'ka. -A -wɔn 'gü Zangvie 'ö -kë "su -blɛɛsü 'ka -kwɛ 'gü, 'ö -ziö ya, -a -dhɛkpaɔyi -kaɔng -yaaga (30 ) -naa bha, "kwi -gɔmɛ 'kpii- 'bha 'ö 'wo- -dhɛ Antonio Maria Rosta 'ö -kë "sɛgɔ -nu 'ö 'wo "kpungtaa, -a 'dhɛ -nu 'ö- -nu -kɔ 'dhö 'wɔn doseng -bha, 'ö 'wo wo 'ko

-wo 'gü ma, 'wo- -nu -dhɛ "kwi -wo 'gü ( ONUDC ), -a -nu -bha didhɛtëë 'ka, 'yö 'tɔng- -ya "kpungtaadhɛ -to "dhü -sü =gban 'gü 'taa- "kpɛa -wɔn "gbluu "piü . 'Yö- pö =dhɛ mɛ "pɛpɛ 'ö 'wo -kë -a -ke kë -mɛ -nu 'ka, -a "dhɔɔ dɔ -mɛ -nu, "iin -a mü -mɛ -nu 'ka, 'mɛ "uu 'mɛ 'ö =zang -nu 'wo dho- 'kun- 'taa- -wɔn "gbluu "piü, -wa -mɛ -da -kaso 'gü.

Ü -kë -dhɛ "vv -dhɛ 'kö- 'gü "kpungtaa, 'ü 'taa- "kpɛa sɛɛnnë -ziaan mü 'ö 'wo ü kun, -wo ü -da -kaso 'gü. =Ya kë "dhü kö 'mɛ -nu 'kö 'wo- -bhlaa kpɔ kö -yö -dho kë -a -nu -bha "gbu -

dedewo. -Kwaa dɔ =dhɛ 'taa- bha -yö mɛ -see 'ö mɛ -kë -tamamɛ 'ka. =Ya kë "dhö kö -kwa kwa 'gü dɔ "gbu- kö kwa =gloo -kɔ -yö kë -së -dhɛ "vu -dhɛ 'ö 'kwa- -bha -a 'gü. -Kwaa kë -së kö kwa -gɔ -to 'gü -wɔn 'ya 'dho kë- kwa dhɔɔbhaa -wɔn 'ka. Didhɛtëë bha -ya -pö =dhɛ 'mɛ 'ö- 'taa- -bhlaa 'dhö- -nu -gɔ, -wa -naa 'bhlaa- =gban see-. 'Mɛ 'ö- -dhɛ "gblögblö 'dhö- -nu -gɔ, -wo -dho -a -nu gba 'wëë- 'ka kö -wo wooyë "wɛɛ kë- 'gü.

# 'Wɔn 'ö -gban troo -nu -bha mε wɔnkɔ -nu 'gü

### Mεtii "sε, ü -dho "gbla- "tüng -mεε 'gü?

Metii "se ü -dho "gla- "tüng -mee 'gü bha, 'sëëdhe do 'bha 'tɔ -mü. 'Me 'ö- -ben zë -wa -dhe Zozefu "Ki Zeebo. =Klang-"gblügblü -nu 'ö 'wo Niveesite, -a -nu -gɔme do -mü. 'Wɔn 'ö -gban -kwe -zlan -nu -bha "kpungtaa 'yö =klang- -nu bha -a -nu =draan- 'ka. 'Sëëdhe bha -a -ben -yö zë -sü 'ka "Kwi -wo 'gü. Zozefu -bha dhea" 'kpɔ bha, dhea" 'kpɔ -bhaasü,

"kεε =bhlëësü -mü. -Ya -zɔn kwa -dhɛ 'sëëdhɛ bha- 'gü =dhɛ Mɛtii "sɛ -to "dhü -sü -bha "dhiëng 'ö dho "dhiü bha, 'pë 'ö mɛ zuë" "dhiü =tɛε yö -mü. -A -gɛn -mü =dhɛ 'kwa -dhɛ -ga =dɛɛ -dhɛ =gban "pɛpɛ 'gü Mɛtii "sɛ -to "dhü -sü 'gü, "dhi -naa 'ö 'në 'kpɔ -mɛ waa- ö gbö =zinng 'gü, -a 'dhɛ 'ö -Zlan 'gü -mɛ -nu waa-"Mɔɔ- sëëbho -mɛ -nu =zinng 'gü, 'ko, -gblü 'ö "sɛ

do 'gü -në -nu =zinng 'gü, -a 'dhe 'ö "sego =ple =zinng 'gü, pë "pεpε -nu 'ö 'wo bha, =në 'ö =wa 'sɔ. "Κεε kë 'ö- wo "dhü bha, -a 'bha nu =wa kë, 'mε -nu 'ö 'wo go "se -ziaan "wee -nu 'ö 'waa Mɛtii "sɛ 'ka, -a -nu 'gü, =në 'ö 'wo nu "dhinaa nu bha- -nu 'ka. -A 'bha -nu -yö -gban tapë -nu -gεn -kë "kaflıı -nu, ʻö ʻwo =kakao -nu, yee" -nu, "klëën -nu, "gwεε -nu, -a

səng -kë 'ya- -sü -nu -ta. -A "wɛɛ 'bha -nu -mü, 'wən -kë -de 'flëë- 'gü -sü 'ö 'yaa kë 'ö- wo mɛbhu- -nu -gɔ 'wən -nu 'gü, -a 'ka.

Zozefu -yö Metii nu kwa -zo -bö =dhε 'kwa dhi kwa 'ko -dhε. -A -gɛn mü =dhε 'kɔdhi =ya "pɛ 'yö goo 'dhö ö -wɛɛ =slɔɔ. 'Kwa dhi kwa 'ko -dhɛ -dedewo 'wɔn 'yaa 'yii dho ö -wɛɛ yökwa =zinng 'gü.

### "Yıı -wən

"Kwi gən do -waa Metii do = në 'ö 'wo -kpan wo 'kwëë -Buakee -dhekpaəyi do 'ka = tabedhi ( -waa pö "dhü kö -wa -pö 'taablë "kwi -wo 'gü ) do -bha pë -bhödhe 'gü. 'Ö gun "dhü bha kö me 'gbe -dede -wo mü. -Aga 'yö 'wo gun pë -bhö sië. -Tə -yö -gun "tvv 'gü. -Tə bha 'yö Metii bha 'ö -ya -a ga 'wü -sü -bha ö "sən 'ka "we wlën" wlën" dhö 'ö- -bhö. 'Yö 'wən bha 'yö ma "Kwi gən bha- 'ka, 'yö- pö: < Yi -zë 'ö yi -gə "se 'gü, 'gben-

-nu = në 'ö 'wo wü ga -bhö = dhɛ -kɔ 'ö 'ü- kë sië bha- 'dhö. >> Mɛtii bha 'yii dhiang 'bha zë. = Dhɛ 'ö woo wo bo pë -bhö -sü 'ka, 'yö pë -kpa -mɛ 'ö nu -a -nu -dhɛ "dhɛ 'ka kö -wa ziö pë = bhee -ta. "Dhɛ bha -wa -dhɛ "kwi -wo 'gü saladö. Mɛtii bha 'yaa gun-bhö sië, 'yö "Kwi gɔn bha 'ö pö- -dhɛ: << -Kwa saladö -bhö -dhe! >> -A -zo -ya 'ka 'yaa gun yöö- pö "dhü; kö Mɛtii bha -yaa pö- -dhɛ: << Yi -zë 'ö yi -gɔ "sɛ 'gü, -bho -nu, "bhlaa -nu ,

-du -nu, wü -nu, =në 'ö 'wo "dhe -bhö. >> -Ya -pö "dhü ö faan = gban "pepe 'ka. 'Mε -nu 'ö 'wo gun 'mü bha 'yö- -nu = gban 'dhö -ya "yu 'to -sü -bha. "Kwi gən bha 'yii kë = məə- -bha kö -yö dhiang 'bha zë 'pö.

"S $\epsilon$  -yö do "k $\epsilon$  -a -ta -won 'yaa do kwe" -m $\epsilon$  -nu.

=Kesı Dhifəngsü

# "Gwüng

Kwa dë -nu -wa -pö =dhɛ : << -Bho 'ö dhɛ 'ö -a -bhö, 'yö -a -bha 'në 'dhö -a -bhö. >>

"Kwi -wo =ya kë ü dhɔɔbhaa -pë 'ka "tüng =gban 'gü, 'bha -a pö ü bha 'në -dhɛ, -yö kë 'pö ü "yaan 'ka =dhɛ ü bha 'në =ya kë 'kpii- kö "Kwi -wo =në yöö kë -a dhɔɔbhaa -pë 'ka. Yö =në- -wɔn 'gü, 'yö- -dhɛ 'dhö- -bha

kö ü -de -wo -dhɔ -yö ü kë kö- -dhɔ -yö gun ü bha 'në kë -naa. -A -zɔn -a -dhε =dhε mε -de -wo bha -yö =dhε mε -de 'kpɔ -mɛ 'dhö. -A yaa 'yaa 'dhö. =Ya kë "dhü kö ü -de -wo 'ya 'dho kë ü 'gü 'ya-.

### Pë -Wlangda -sü

"Su 'ö -kë kwa -wo 'gü 'kplö ('Dannëng -wo 'gü ) 'ka 'ö "Kwi 'dhö- -dhɛ Juin bha, -a -dhɛkpaɔyi -kaɔng do 'ö ga do (11) -naa bha, -kɔlookota 'ö -kë ONG Projet Dan 'ka, 'ö yö nü 'ö kwaa- 'sëëdhɛ -nu 'wo -kë -Zlan -wo 'sëëdhɛ, -kwɛ -zlan 'sëëdhɛ, mɛ =klang- -kë -bha 'sëëdhɛ -nu 'ö -da 'ka -a 'gbɛ "wɛɛ 'bha -nu -bha, -a -nu -bɛn zë

kwa -de -wo 'gü bha, -yö 'mɛ "pɛpɛ 'ö 'kwa -kë =Danwo pö -wo pö -mɛ -nu kwa 'ka -dhɛ "υυ -dhɛ 'ö- 'gü 'kɔdivua -dhɛ -zë -a 'gü, kwa -dhɛ -sü 'ka 'Biya, -dhɛ 'ö -kë 'sëëdhɛ suu =gban -wo pö -dhɛ 'ka, 'ö 'wo- -dhɛ bibliotɛkö nasiɔngnadhö bha, -a 'gü, "dhɛdhɛ "suιsiö -naa 'ka dhia" "piü. -Kwa kwa 'gü dɔ "gbιι- kö 'kwa 'dho kwa -de -wo =kɔɔn -dhɛ 'gü.

Pë "bin =plε ya -a -nu -ga -së -dede 'ka. -Wo -bhɔ wo 'kwëë-, "kεε -a do -zë 'ka -dhε "saaga -ya -bha. -A -nu





'Ka ka bo 'sëëdhε ya- -wo pö -sü 'ka, 'wɔn 'bha =ya kë ka -gɔ kö 'ka pö yi -dhε, -ka 'sëëdhε kë kö 'ka bɔ. Yii- 'drɛsü -mü 08 BP 857 Abidjan 08 'ka. Tel. 22.43.12.72.

'Mε -nu 'ö 'wo 'sëëdhε 'ö ya- -kë, wo -mü =Sai Zoziasü , "Dhɔɔgbö Zafe, =Kesι Mɔyan Dhifɔngsü, Valangtɛn Vidrinö waa- Edhɛna Pɛdhɛkwalösökaya 'ö- -nu =gban =plɛ 'wo go Dhusi 'ö -da "Anɛsü 'ö go 'Suisü , -a -nu 'ka.